

JUAN CARLOS ODRIOZOLA PEREIRA

Datos personales

Juan Carlos Odriozola [juancarlos.odriozola@ehu.es]
Dpto. de Filología Vasca
Facultad de Ciencia y Tecnología
Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU)
Leioa 48940 (Bizkaia)
Teléfono: 946015542



Presentación

Juan Carlos Odriozola se licenció en Ciencias Biológicas en 1976 y en Filología Vasca en 1984. Obtuvo su doctorado en Filología Vasca en 1990.

Es profesor titular del departamento de Filología Vasca de la Universidad del País Vasco.

Su actividad docente de segundo ciclo, centrada en el registro que la lengua vasca muestra en las ciencias experimentales, está directamente relacionada con su campo de interés en la investigación: aplicación de la morfología léxica al estudio y desarrollo de los lenguajes especializados. En ese sentido, su estudio de la adaptación oral y escrita de las normas internacionales de la Química, Física y Matemáticas a los diferentes lenguajes naturales puede ser un buen exponente de lo que se podría llamar morfología aplicada.

Recientemente ha empezado a colaborar en el campo de la lingüística computacional, siempre desde el punto de vista aplicado de la lingüística

Además, se ha interesado por los aspectos más gramaticales de la pragmática, tanto en lenguajes especializados como en lingüística computacional.

Los últimos cinco años ha impartido regularmente un curso de doctorado dirigido a acercar la morfología a estudiantes de tercer ciclo que provienen de disciplinas distintas a la lingüística.

Es además miembro correspondiente de la Real Academia de la Lengua Vasca desde 1991, donde ha colaborado en la comisión de lexicología.

CV (últimos 5 años)

Publicaciones

Odriozola, J.C., 2001. 'Entzimen izenak euskaraz' (Los nombres de las enzimas en vasco). *Ekaia* 13: 131-147

Odriozola, J.C., 2001. 'Euskara eta nazioarteko arauak: erabilera orokorra, erabilera berezituak eta erabilera gainberezituak' (La lengua vasca y las reglas internacionales: usos generales, especializados y sobreespecializados). *Euskera* 46 (1): 149-187 (2001).

Odriozola, J.C. & E. Pérez Gaztelu. 'Aposizioa euskal hitz-elkarteetan' (La aposición como un tipo de composición en lengua vasca). *Erramu Boneta: Festschrift for Rudolf P.G.de Rijk*. International Journal of Basque Linguistics and Philology (2002): 467-478

Odriozola, J.C., 2003. "Kimikako erreakzioen irakurbidea eta idazkera" (Forma oral y escrita de las reacciones químicas en lengua vasca). *Ekaia* (17) (2003): 107-119

Odriozola, J.C., 2004. "Verb-deriving processes in Basque". *Inquiries into the lexicon-syntax relations in Basque. Supplements of the Anuario de Filología Vasca* "Julio de Urquijo". Bernard Oyharçabal (ed): 185-223.

Zabala, I & J.C Odriozola, 2004. "Los complejos posposicionales en vasco". *Las fronteras de la composición en lenguas románicas y en vasco*. Universidad de Deusto. E.Pérez Gaztelu, I.Zabala & L.Gràcia (ed.): 282-316.

Odriozola, J.C., 2004. "Construcciones con *gabe* 'sin' en vasco en vasco". *Las fronteras de la composición en lenguas románicas y en vasco*. Universidad de Deusto. E.Pérez Gazteu, I.Zabala & L.Gràcia (ed.): 355-392.

Odriozola, J.C., 2004. "Construcciones con *berri* 'nuevo, reciente' en vasco en vasco". *Las fronteras de la composición en lenguas románicas y en vasco*. Universidad de Deusto. E.Pérez Gazteu, I.Zabala & L.Gràcia (ed.): 535-568.

Odriozola, J.C., 2004. "Construcciones con nombres locativo-relacionales en vasco". *Las fronteras de la composición en lenguas románicas y en vasco*. Universidad de Deusto. E.Pérez Gazteu, I.Zabala & L.Gràcia (eds.)

Odriozola, J.C. "Measure phrases in Basque". *Larry Traski Omenaldia / Festschrift to Larry Trask, Supplements of International Journal of Basque Linguistics and Philology*. Lakarra & José Ignacio Hualde (eds.): 39 (1): 583-606 (en prensa).

Odriozola, J.C. (2006) 'Natural phrases for artificial languages' *Andolin Gogoan: Essays in Honour of Prof Eguzkitza*. I.Laka & B. Fernández (eds.): 703-720.

Odriozola, J.C. 'Bilbo-Behobia bezalako tandem-elkartek: hiru osagai baina morfologi prozesu bakarra' (Compuestos del tipo *autovía Bilbao-Behobia*: tres constituyentes pero un único proceso morfológico). *Euskera* 46 (2): (en prensa).

Proyectos de investigación

-Proyecto de investigación financiado por la UPV/EHU: "Biokimikaren euskara (El vasco en la Bioquímica). UPV 033.323-HB 194/98. 1999-2001. Investigador principal: Juan Carlos Odriozola

-Proyecto de investigación coordinado financiado por la DGI: "La variación gramatical: variación micro y macroparamétrica en la morfología y la sintaxis. Teoría, descripción y aplicación". BFF2000-1307-CO3-02. 2001-2004. Investigador principal: Pello Salaburu

-Proyecto de investigación financiado por la UPV/EHU: "Hitz elkartuen baliagarritasuna euskara tekniko-zientifikorako: egitura- eta semantika-ezaugarrien karakterizazioa" (Utilidad de las palabras compuestas en el lenguaje vasc científico-técnico: caracterización estructural y semántica). UPV 033. 310--H-13921/2001. 2001-2002. Investigador principal: Igone Zabala

-Proyecto de investigación financiado por la UPV/EHU: "Balio berezitudun unitate terminologiko eta ez-terminologikoen gramatikaren eta emankortasunaren azterketa euskararen hainbat esparrutan" (Análisis en varios campos del vasco de la gramática y productividad de las unidades no terminológicas o terminológicas de valor especializado). UPV 1/UPV 00033.310-H-14838/2002. 2002-2004. Investigador principal: Igone Zabala

-Proyecto de investigación financiado por la UPV/EHU: "Balio berezitudun unitateak eta testu berezituak euskaraz: morfología lexikoa eta testuaren gramatika" (Unidades de valor especializado y textos especializados en vasco: morfología léxica y gramática del texto). UPV 1/UPV 00113.310-H-15921/2004. 2004-2006. Investigador principal: Juan Carlos Odriozola

-Proyecto de investigación financiado por el Ministerio de Educación y Ciencia: Control terminológico y discursivo para la recuperación de información en ámbitos comunicativos especializados. 2005-2006 Investigador principal: Mercé Lorente

Ponencias y comunicaciones en congresos

-Odriozola, J.C., 2001. 'Bilbo-Behobia bezalako tandem-elkartek: hiru osagai baina morfologi prozesu bakarra'. (Compuestos del tipo *autovía Bilbao-Behobia*: tres constituyentes pero un sólo proceso morfológico).

- Aierbe, A. & J.C.Odriozola, 2002. 'Gizarte-berdintasuna, hizkera-berdintasuna: zein ote eragileta eta zein ondorioa? (Igualdad social e igualdad lingüística: ¿Cuál es la causa y cuál el efecto?)

Emakume eta gizonen berdintasunerako politika lokalei buruzko jardunaldiak (Jornadas de Políticas locales para la igualdad entre mujeres y hombres)

- Odriozola, J.C. & A. Ondarra, 2005. "From verb modification to text organisation in Basque". *Formal and typological perspectives on discourse and grammar*. Universitat de València. Societas Linguistica Europaea.

Tesis en proceso de elaboración

- *Ere euskal gramatikan* (*Ere* 'también' en la gramática de la lengua vasca). Ainara Ondarra

- *Perpaus arteko mugen prozesamendua* (Procesamiento computacional de los límites entre cláusulas). Elixabete Izagirre

- *Euskarazko hitz-konbinazioen tratamendu konputazionala* (Tratamiento computacional de las combinaciones de palabras). Rubén Urizar

(Otros) trabajos de grupo en curso:

- Relaciones temáticas entre nombres (con Jose María Arriola)

- Nombres eventivos en vasco (con Xabier Bilbao).

- Nombres derivados en los lenguajes especializados (con Antton Elozegi)

-Aportaciones de la lengua oral (no estándar) a la lingüística aplicada. Morfología flexiva (con Juan Carlos Odriozola)